



## ORDRE DU JOUR

### SÉANCE ORDINAIRE DU 6 MARS 2018

Ouverture

Adoption des minutes du 6 et 19 février 2018

Période de questions

#### **1. Commission des finances et vérification financière – Normand Déraçon**

- 1.1 Rapport du président
- 1.2 Nomination Maire Suppléant
- 1.3 Adoption du projet de règlement sur le code d'éthique et de déontologie des élus municipaux – Règlement 697-18
- 1.4 Dépôt du projet de règlement et avis de motion – Règlement 517-18-2
- 1.5 Dépôt du projet de règlement et avis de motion – Règlement sur la gestion contractuelle – Règlement 726-18
- 1.6 Autorisation de paiement – Construction Richelieu – retenue
- 1.7 Autorisation de paiement – Tetra Tech Qi Inc.
- 1.8 Autorisation de paiement – Avizo
- 1.9 Autorisation de paiement – La Maison des jeunes Le Boum
- 1.10 Autorisation de paiement – Loyer local Bibliothèque
- 1.11 Autorisation de paiement – Inscription Tournoi Hockey Intermunicipal de Farnham
- 1.12 Autorisation de paiement – Production Pelletier
- 1.13 Autorisation de paiement – Compensation à M. Guy Champagne
- 1.14 Embauche – Coordonnatrice aux Loisirs, culture et vie Communautaire **Séance tenante**
- 1.15 Soumission – Rénovation Réception Hôtel de Ville
- 1.16 Dépôt des dépenses des candidats d'élections 2017
- 1.17 Correspondance

#### **2. Commission de la sécurité publique et civile – Marie-Ève Brin**

- 2.1 Rapport du président
- 2.2 Demande de passage piétonnier – Bonduelle
- 2.3 Adoption du rapport annuel du SSI
- 2.4 Correspondance
  - a) Dénonciation haute QP SQ Pike River
  - b) Dénonciation de la hausse des coûts SQ - Stanbridge East
  - c) Programme de parrainage SQ

#### **3. Commission de l'usine de filtration – Marie-Ève Brin**

- 3.1 Rapport du président
- 3.2 Correspondance

#### **4. Commission des Loisirs, Culture et Vie Communautaire – Mona Beaulac**

- 4.1 Rapport du président
- 4.2 Autorisation de signature - Bail ROC Local de la bibliothèque
- 4.3 Aide financière - Association des personnes handicapées physiques de BM
- 4.4 Souper bénéfice – CABBE
- 4.5 Participation financière – Fête nationale municipal – Pike River
- 4.6 Bourse d'étude - Bourse d'étude Jean Jacques Bertrand
- 4.7 Bourse d'étude - École Massey Vanier
- 4.8 Souper & Soirée d'humour - Association Panda Brome-Missisquoi
- 4.9 Gratuité et droit de barrage – La Marche de l'Alzheimer
- 4.10 Gratuité – École Butler
- 4.11 Gratuité – Fondation Lévesque-Craighead
- 4.12 Gratuité – Loisirs de Bedford (Salle)

- 4.13 Gratuité – Maison des jeunes Le Boum
- 4.14 Gratuité – Mouvement Scout de Bedford (Souper Spaghetti)
- 4.15 Gratuité – Mouvement Scout de Bedford (KubKar)
- 4.16 Gratuité – Loisirs de Bedford (aréna)
- 4.17 Demandes diverses – Truck N Roll
- 4.18 Programme Fibre internet
- 4.19 Participation de Notre-Dame-de-Stanbridge au camp de jour
- 4.20 Correspondance
  - a) Invitation au Souper Spaghetti 2 -commandite bhsa
  - b) Fondation Jean Lapointe
  - c) Comité culture cr\_6 décembre
  - d) Comité tourisme cr\_13 décembre
  - e) Communication OSEentreprendre
  - f) Rapport activités mensuelles 2017-12
  - g) Rapport activités mensuelles 2018-01
  - h) Remerciement Bedford Commandite

## **5. Commission de l'Office Municipal d'Habitation – Chantal Fontaine**

- 5.1 Rapport de la présidente
- 5.2 Projet d'entente - OMH
- 5.3 Correspondance

## **6. Commission de l'enfouissement sanitaire – Mona Beaulac**

- 6.1 Rapport de la présidente
- 6.2 Correspondance
  - a) Procès-verbal du 4 janv 18 vf
  - b) Procès-verbal du 12 déc 17 vf signé
  - c) Procès-verbal du 18 janv 18 vf signé
  - d) Procès-verbal du 23 janv 18 vf signé

## **7. Commission de l'urbanisme – Chantal Fontaine**

- 7.1 Rapport de la présidente;
- 7.2 P.I.I.A. – **Séance tenante**
- 7.3 Adoption du règlement 699-18-13 amendant le règlement de zonage pour remplacer le plan de zonage;
- 7.4 Adoption du règlement 707-18-2 amendant le règlement concernant la réfection de façade et l'installation d'enseignes afin de prolonger la durée des programmes de subventions;
- 7.5 Mandat pour la réalisation d'un plan topographique du terrain au coin des rues du Pont et Principale;
- 7.6 Mandat pour la réalisation d'un plan topographique du terrain de l'église Saint-Damien, à partir du pont jusqu'aux limites Est du stationnement;
- 7.7 Mandat pour la réalisation d'un plan topographique pour illustrer le talus à aménager au 75 rue de l'Église;
- 7.8 Mandat pour la réalisation d'un plan d'aménagement pour les espaces verts situés au sud-est du pont, au nord-ouest du pont et au nord-est du pont incluant le stationnement de l'église Saint-Damien;
- 7.9 Correspondance
  - a) Avis de nonconformité MDDELCC

## **8. Commission des travaux publics – Daniel Audette**

- 8.1 Rapport du président
- 8.2 Autorisation d'achat – Relocalisation Écocentre de Bedford
- 8.3 Octroi de mandat – Groupe ABS - Réfection du boul. de la Victoire
- 8.4 Octroi de mandat – Tetra Tech QI – rue Rix
- 8.5 Correspondance

Autorisation de paiement des comptes mensuels réguliers et réglementaires

- Varia

Période de questions

Clôture de la séance régulière



**PROCÈS-VERBAL** d'une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Bedford, tenue au Centre communautaire Georges-Perron, local de la FADOQ, le mardi le 6 mars 2018, à 19h00.

Sont présents :

Mme et MM. les conseillers/conseillères :

Daniel Audette	Marie-Pier Tougas
Chantal Fontaine	Normand Déragon
Marie-Eve Brin	Mona Beulac

Est absent : Le maire Yves Lévesque

Tous membres dudit conseil et formant quorum sous la présidence des maires suppléants, Mme Mona Beulac et M. Normand Déragon.

Sont également présents : Guy Coulombe, directeur général, et  
Gisèle Messier, adjointe administrative

18-03-99 **Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour**

Proposé par le conseiller Daniel Audette  
Appuyé par la conseillère Marie-Pier Tougas

Que ce conseil ouvre la séance et adopte l'ordre du jour avec les modifications suivantes :

**Ajournement de point :**

Le point 1.14 Embauche – Coordinatrice aux Loisirs, Culture et Vie Communautaire, est ajourné au lundi le 12 mars prochain à 17h30, laquelle séance sera tenue à l'Hôtel de Ville de Bedford, au 1, rue Principale.

**Rétraction de points :**

Les points suivants sont retirés de l'ordre du jour :

- 2.2 Demande de passage piétonnier – Bonduelle
- 4.18 Programme Fibre internet
- 7.6 Mandat pour la réalisation d'un plan topographique du terrain de l'église Saint-Damien

**Ajout d'un point :**

- 8.5 Offre de service – Assistance technique Tetra Tech Qi Inc.

ADOPTÉE

18-03-100 **Une première période de question a été tenue tel que requis par la loi.**

MMe Lise Larivière, Claire Plouffe, MM Jacky Delsear et Claude Dubois se sont présentés à l'assemblée afin de réitérer leur plainte de bruit provenant de l'édifice sise au 6-14 rue Massicotte, une entreprise d'entreposage de données informatiques et bureau d'administration.

Leurs points de vue ont été entendus et notés et un suivi du dossier leur sera communiqué dès qu'il y aura des développements à ce sujet.

18-03-101 **Adoption des procès-verbaux des 6 et 19 février 2018**

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin  
Appuyé par le conseiller Normand Deragon

Que ce conseil adopte les procès-verbaux des 6 et 19 février 2018.

ADOPTÉE

18-03-102 **Maire suppléant**

Que ce conseil désigne le conseiller Normand Déragon à titre de maire suppléant de la Ville de Bedford pour un terme de 4 mois, débutant immédiatement et se terminant le 3 juillet 2018.

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine  
Appuyé par la conseillère Marie-Pier Tougas

ADOPTÉE

18-03-103 **Adoption du Règlement sur le code d'éthique et de déontologie des élus municipaux – 697-18**

Considérant que le projet de règlement 697-18 a été déposé le 6 février 2018 lors d'une séance ordinaire ;

Considérant que l'avis de motion a été adopté le 6 février 2018 (résolution 18-02-55) ;

Proposé par la conseillère Marie-Pier Tougas  
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine

Que ce conseil adopte le règlement 697-18 relatif au code d'éthique et de déontologie des élus municipaux.

ADOPTÉE

18-03-104 **Avis de motion et dépôt du Règlement 517-18 – Règlement sur la tarification des services rendus par les services municipaux de la Ville de Bedford**

Le projet de règlement 517-18 est déposé.

La conseillère Mona Beaulac donne un avis de motion qu'elle, ou en son absence un autre conseiller, présentera, à la prochaine séance ou toute séance ultérieure de ce conseil, le projet de règlement 517-18 sur la tarification des services rendus par les services municipaux de la Ville de Bedford.

ADOPTÉE

18-03-105 **Avis de motion et dépôt du Règlement 726-18 – Règlement sur la gestion contractuelle**

Le projet de règlement 726-18 est déposé.

La conseillère Marie-Eve Brin donne un avis de motion qu'elle, ou en son absence un autre conseiller, présentera, à la prochaine séance ou toute séance ultérieure de ce conseil, le projet de règlement 726-18 sur la gestion contractuelle.

ADOPTÉE

18-03-106 **Autorisation de paiement – Construction Richelieu**

Considérant que la ville de Bedford a octroyé le contrat à Construction Richelieu pour la rénovation de l'aréna ;

Considérant que Construction Richelieu a déposé la facture numéro 493 pour la libération finale de la retenue contractuelle représentant 5% de la valeur du contrat ;

Considérant que cette facture est d'un montant de 162 569,23\$ taxes incluses ;

18-03-106  
(suite)

Proposé par la conseillère Mona Beaulac  
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil autorise le paiement à Construction Richelieu, dudit montant de 162 569,23\$, taxes incluses, pour le paiement de la facture numéro 493.

« Je, directeur général de la ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-107

**Autorisation de paiement - Tetra Tech Qi Inc.**

Considérant que la résolution 17-10-292 mandate la firme Tétra Tech pour effectuer la préparation des plans et devis nécessaire à la réfection du boulevard de la Victoire, entre les rues Rix et Clayes.

Considérant qu'une première facture a été déposé à la ville pour les travaux effectués.

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine  
Appuyé par la conseillère Marie-Eve Brin

Que ce conseil accepte de procéder au paiement d'une facture de Tétra Tech Qi Inc. au montant de 4 500\$ plus taxes.

« Je, directeur général de la ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-108

**Autorisation de paiement – Avizo Experts-Conseil inc.**

Proposé par le conseiller Daniel Audette  
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil autorise un paiement à Avizo Experts-conseil inc., au montant de 2 750\$ plus taxes, pour les services de préparation de plans et devis pour des travaux à effectuer sur la rue Rix.

« Je, directeur général de la ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-109

**Aide financière additionnelle – Maison des jeunes Le Boum**

Considérant le rôle important que la Maison des jeunes Le Boum tient auprès des jeunes de la Ville de Bedford et la continuation de leur mission qui est dans son essence, de rendre les jeunes *actifs, critiques et responsables*.

Proposé par la conseillère Mona Beaulac  
Appuyé par la conseillère Marie-Eve Brin

Que ce conseil autorise une aide financière additionnelle à la Maison des jeunes le Boum et accepte de contribuer un montant de 1 000\$.

« Je, directeur général de la ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-110 **Autorisation de paiement – Augmentation du loyer mensuel - Local de la bibliothèque**

Considérant le renouvellement du bail pour le local de la bibliothèque, pour une période de cinq ans, soit du 1<sup>er</sup> janvier 2018 au 31 décembre 2023.

Considérant l'augmentation du loyer mensuel pour la location dudit local.

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine  
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil autorise le paiement au Regroupement des Organismes Communautaires des Rivières (R.O.C.), du loyer mensuel d'un montant de 1 165,40\$ taxes incluses ;

« Je, directeur général de la ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-111 **Autorisation de paiement – Inscription au Tournoi Hockey Intermunicipal de Farnham**

Proposé par la conseillère Mona Beaulac  
Appuyé par la conseillère Marie-Eve Brin

Que ce conseil autorise le paiement des frais de 400 \$ pour l'inscription de l'équipe qui représentera la Ville de Bedford dans le cadre du tournoi intermunicipal de Farnham, devant être tenu le 28 avril 2018.

« Je, directeur général de la ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-112 **Autorisation de paiement - Production Pelletier – Rendez-vous Country**

Considérant que le service des Loisirs de Bedford tiendra encore cette année le Rendez-vous Country et que pour cet événement les services de Productions Pelletier ont été retenus pour un spectacle offert gratuitement aux citoyens de la ville de Bedford et région.

Proposé par le conseiller Daniel Audette  
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil autorise le paiement, à Productions Pelletier, d'un montant de 5 748,75\$ taxes incluses, pour les services offerts pour un spectacle devant être tenu le samedi 7 juillet 2018 à la Place du Dr. Adrien-Tougas.

« Je, directeur général de la ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-113 **Compensation financière à M. Guy Champagne**

Considérant que la Ville de Bedford a procédé à l'achat d'un terrain dont M. Champagne était propriétaire par l'adoption de la résolution 17-12-360;

Considérant que la Ville a demandé que des modifications soit faite au certificat de localisation du terrain acheté afin de faire corriger certaines limites de lot;

18-03-113  
(suite)

Considérant que l'évaluation des travaux supplémentaires d'arpentage sont évalués à 400\$;

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin  
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil autorise le paiement d'une compensation de 400\$ à M. Guy Champagne pour les modifications que la Ville lui a fait faire dans le cadre de la transaction visant l'achat du lot 6 159 924.

« Je, directeur général de la ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-114

### **Soumission – Rénovation de la Réception de l'hôtel de ville**

Considérant qu'il serait souhaitable de réaménager la réception de l'Hôtel de Ville afin de la rendre plus fonctionnel et assurer la quiétude du personnel lors de visite de la clientèle ;

Considérant qu'un mandat a été donné à Mme Marie-France Hamann pour la préparation de plans préliminaire ;

Considérant qu'avant de faire faire les travaux, des plans plus détaillés doivent être préparés et ce, tout en définissant les matériaux qui seront utilisé et la préparation d'une estimation du coût des travaux ;

Proposé par la conseillère Mona Beaulac  
Secondé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil accepte l'offre de service de Mme Hamann pour un montant maximum de 2 000\$ plus les taxes applicables.

« Je, directeur général de la ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-115

### **Dépôt des dépenses des candidats d'élection 2017**

Mona Beaulac	559,24\$
Daniel Audette	398,26\$
Chantal Fontaine	220,19\$
Renée Labrecque	356.42\$
Normand Déragon	143,78\$
Marie-Eve Brin	312,56\$

18-03-116

### **Adoption du rapport annuel du SSI 2017 - Schéma RÉVISÉ de couverture de risques en sécurité incendie**

Attendu que le schéma révisé de couverture de risques en sécurité incendie de la MRC de Brome-Missisquoi est entré en vigueur le 1 juillet 2016 ;

Attendu que chaque municipalité doit produire un rapport annuel, tel que prescrit par l'article 35 de la Loi sur la sécurité incendie ;

Attendu que pour faciliter la rédaction et la compilation de la mise en œuvre du schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie, un fichier Excel a été élaboré. Ce fichier comporte cinq (5) onglets soit : Page titre, Sommaire, IP

18-03-116  
(suite)

(indicateur de performance), PMO (plan de mise en œuvre) et Graphique (indicateur de performance sous forme de graphique) ;

Attendu que le rapport annuel 2017 a été complété par le directeur du service de sécurité incendie de la Ville de Bedford ;

Attendu que la Ville de Bedford a pris connaissance du rapport d'activités annuel 2017 ;

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin  
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que la Ville de Bedford adopte le rapport d'activités annuel 2017 en lien avec le Schéma révisé de couverture de risques en sécurité incendie et autorise à le transmettre à la MRC de Brome-Missisquoi. Cette dernière consolidera l'ensemble des rapports annuels des municipalités de la MRC Brome-Missisquoi et le transmettra par la suite au ministère de la Sécurité publique.

ADOPTÉE

18-03-117

**Autorisation de signature – Bail – R.O.C. – Local de la bibliothèque**

Considérant la location du local commercial numéro 105, situé au rez-de-chaussée de l'édifice sis au 52 rue du Pont à Bedford, appartement au Regroupement des Organismes Communautaires des Rivières (R.O.C.).

Considérant que le bail pour ledit emplacement, utilisé pour le service de bibliothèque municipale, est échu et doit être renouvelé.

Proposé par la conseillère Mona Beaulac  
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil autorise le maire et le directeur général à signer un nouvel bail, en faveur du Regroupement des Organismes Communautaires des Rivières (R.O.C.), et ce pour une durée de cinq ans, soit du 1<sup>er</sup> janvier 2018 au 31 décembre 2023.

Que ce conseil nomme Mme Marie-Pier Tougas à titre de représentante de la ville afin de siéger au conseil d'administration du R.O.C.

ADOPTÉE

18-03-118

**Aide financière – Association des Personnes Handicapées Physiques de Brome-Missisquoi**

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin  
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine

Que ce conseil autorise la contribution d'un montant de 100\$ à l'Association des Personnes Handicapées Physiques de Brome-Missisquoi dans le cadre de sa Campagne de financement 2018.

« Je, directeur général de la ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-119

**Souper bénéfice – Centre d'Action Bénévole de Bedford et Environ CABBE**

Considérant que le Centre d'Action Bénévole de Bedford et Environ tiendra un souper bénéfice, le 21 avril 2018, dans le cadre de sa Campagne de financement 2018.



18-03-119  
(suite)

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin  
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil autorise l'achat de 8 billets pour le souper bénéfice du Centre d'Action Bénévole de Bedford et Environ, représentant un montant total de 200\$.

« Je, directeur général de la ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-120

**Aide financière – Fête Nationale Rassemblée 2018 – Pike River**

Considérant le rassemblement de cinq municipalités pour festoyer ensemble la fête Nationale.

Considérant qu'à chaque année le fête sera tenue dans une municipalité différente.

Considérant qu'en 2018, la fête nationale aura lieu à Pike River.

Proposé par la conseillère Mona Beaulac  
Appuyé par la conseillère Marie-Eve Brin

Que ce conseil autorise la contribution d'un montant de 1 000\$ à la municipalité de Pike River afin de contribuer au succès de Fête Nationale rassemblée 2018.

« Je, directeur général de la ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-121

**Bourse d'étude – École Jean-Jacques Bertrand**

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine  
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil accorde une bourse d'étude d'un montant de 250\$ à un(e) finissant(e) de l'École Jean-Jacques-Bertrand, Classe 2018, résidant dans la Ville de Bedford.

« Je, directeur général de la ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-122

**Bourse d'étude – École Massey-Vanier Scholarship**

Proposé par la conseillère Mona Beaulac  
Appuyé par la conseillère Marie-Eve Brin

Que ce conseil accorde une bourse d'étude d'un montant de 250\$ à un(e) finissant(e) de l'École Massey-Vanier, Classe 2018, résidant dans la Ville de Bedford.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-123

**Souper et Soirée d'humour – Association PANDA de Brome-Missisquoi**

Considérant que l'Association Panda de Brome-Missisquoi tiendra son événement-

18-03-123  
(suite)

bénéfice, soit un souper spaghetti et soirée d'humour, le 14 avril 2018.

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine  
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil autorise la contribution d'un montant de 80\$ pour l'achat de quatre billets pour le souper/soirée d'humour de l'Association Panda de Brome-Missisquoi, dans le cadre de sa levée de fonds 2018.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-124

**Gratuité et droit de barrage – La Marche de l'Alzheimer**

Considérant que la Marche de l'Alzheimer se déroule simultanément dans plus de 20 municipalités au Québec et ce pour but de sensibiliser la population à la maladie.

Considérant que tous les sommes provenant des levées de fonds reviennent sous forme de service pour les personnes atteintes.

Proposé par le conseiller Daniel Audette  
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil autorise La Société Alzheimer de Granby et Région à utiliser la salle Arlene-Murray du Centre Communautaire Georges-Perron le dimanche 27 mai 2018, et ce gratuitement.

Que ce conseil autorise la sollicitation aux automobilistes à faire des dons, et ce, à un endroit qui est un point de pause pour les marcheurs, soit l'intersection de la rue Cyr et la rue de l'Église.

ADOPTÉE

18-03-125

**Gratuité – École Butler Home & School Association**

Considérant que l'École Butler Home & School Association tiendra une soirée poker pour revitaliser son gymnase qui en a grandement besoin.

Proposé par le conseiller Daniel Audette  
Appuyé par la conseillère Marie-Eve Brin

Que ce conseil autorise l'École Butler Home & School Association à utiliser la salle Arlene-Murray du Centre Communautaire Georges-Perron le vendredi 15 juin 2018, et ce gratuitement.

Que ce conseil donne aussi son autorisation de servir ou de vendre des boissons alcoolisées lors de cet événement.

ADOPTÉE

18-03-126

**Gratuité – Fondation Lévesque-Craighead**

Considérant que la Fondation Lévesque-Craighead, en collaboration avec les Chevaliers de Colomb de Bedford souhaitent organiser un brunch bénéfice.

Proposé par le conseiller Daniel Audette  
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine

Que ce conseil autorise la Fondation Lévesque-Craighead à utiliser la salle Arlene-Murray du Centre Communautaire Georges-Perron, incluant les nappes et redevances à la Socan, le dimanche 20 mai 2018, et ce gratuitement.

ADOPTÉE

18-03-127

**Gratuité – Service des Loisirs de Bedford**

Considérant que le service des Loisirs de Bedford désire développer l'offre des activités sportives organisées pour la population de la Ville de Bedford.

Considérant que pour ce faire le service des Loisirs désirent tenir deux soirées d'inscription et d'information sur les activités offertes.

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin  
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil autorise au Service des Loisirs de Bedford l'utilisation de la salle Arlene-Murray du Centre Communautaire Georges-Perron, les 13 et 14 mars 2018, et ce gratuitement.

ADOPTÉE

18-03-128

**Gratuité – La Maison des Jeunes Le Boum**

Considérant que La Maison des Jeunes Le Boum tiendra un repas-spectacle afin d'amasser des fonds pour organiser des activités et sorties pour des jeunes qui n'ont normalement pas la chance de pouvoir en profiter.

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin  
Appuyé par la conseillère Marie-Pier Tougas

Que ce conseil autorise La Maison des Jeunes Le Boum à utiliser la salle Arlene-Murray du Centre Communautaire Georges-Perron, le samedi 14 avril 2018, et ce gratuitement.

ADOPTÉE

18-03-129

**Gratuité – Mouvement Scout de Bedford (Souper Spaghetti)**

Considérant que le Mouvement Scout de Bedford prévoit faire, comme levée de fonds, une journée spaghetti, afin de permettre de donner aux jeunes de la région des activités à des coûts moins élevés.

Proposé par la conseillère Mona Beaulac  
Appuyé par la conseillère Marie-Eve Brin

Que ce conseil autorise le Mouvement Scout de Bedford à utiliser la salle Arlene-Murray du Centre Communautaire Georges-Perron, le samedi 17 mars 2018, et ce gratuitement.

ADOPTÉE

18-03-130

**Gratuité – Mouvement Scout de Bedford (KubKar)**

Considérant que le Mouvement Scout de Bedford tiendra une activité du secteur Abenaki dont ils font partie, soit des courses de KubKar.

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine  
Appuyé par la conseillère Marie-Eve Brin

Que ce conseil autorise le Mouvement Scout de Bedford à utiliser la salle Arlene-Murray du Centre Communautaire Georges-Perron, le samedi 21 avril 2018, et ce gratuitement.

ADOPTÉE

18-03-131

**Gratuité – Service des Loisirs de Bedford**

Considérant que le service des Loisirs de Bedford tiendra son Camp de jour de la relâche du 5 au 9 mars 2018.

Proposé par la conseillère Mona Beaulac  
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine

Que ce conseil autorise au Service des Loisirs de Bedford l'utilisation de l'aréna, le vendredi 9 mars prochain de 10h00 à 11h00, et ce gratuitement.

ADOPTÉE

18-03-132

**Demande de passage et de participation – TRUCK N ROLL**

Considérant que l'événement Truck N Roll en Coeur aura lieu à Bedford du 24 au 26 août 2018 et que la tenue d'un tel événement requiert la coordination de plusieurs secteurs et services de la Ville de Bedford;

Proposé par le conseiller Daniel Audette  
Appuyé par la conseillère Marie-Pier Tougas

Que ce conseil autorise la fermeture des rues de l'Église et Principale et de soutenir l'interdiction de stationner sur la rue Principale durant la parade devant être tenue le vendredi 24 août dès 18h00;

Que ce conseil autorise la participation du Service de Sécurité Incendie pour la parade soit pour bloquer les rues pour le passage de la parade et aussi pour participation dans la parade;

Que ce conseil autorise le support du Service de Sécurité Incendie pour la compétition de tirs de camions qui aura lieu au terrain de l'exposition, samedi le 25 août 2018, de 12h00 à 18h00, pour arroser la piste de tir;

Que ce conseil autorise le service et la vente de boissons alcoolisées lors des événement suivants :

- Spectacle musical et Show de camion - le 24 août 2018
- Tirs de camion et Spectacle musical - le 25 août 2018
- Envolée de ballons - le 26 août 2018

Que ce conseil autorise l'accès aux salles de toilettes du Centre Communautaire Georges-Perron, à sa salle de karaté, ainsi que l'utilisation des douches de l'aréna pour les participants venant de l'extérieur, et ce gratuitement.

ADOPTÉE

18-03-133

**Participation de Notre-Dame-De-Stanbridge au camp de jour**

Considérant que la municipalité de Notre-Dame-de-Stanbridge a fait une demande visant à permettre à leurs résidents d'accéder aux services de notre camp de jour, et ce au tarif de résident;

Considérant que la municipalité de Notre-Dame-de-Stanbridge est prête à fournir une ressource payée par la municipalité et de l'affecter au camp de jour;

Considérant que l'avantage mutuel est constaté par la Ville de Bedford;

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin  
Secondé par la conseillère Marie-Pier Tougas

Que ce conseil accepte de permettre aux résidents de la municipalité de Notre-Dame-de-Stanbridge d'accéder aux services de notre camp de jour, et ce au tarif de

18-03-133  
(suite)

résident. Ceci conditionnellement à ce qu'une ressource payée par la municipalité soit affectée à temps complet aux activités du camp de jour de la Ville de Bedford.

ADOPTÉE

18-03-134

**Projet d'entente – Offices municipaux d'habitation**

Attendu que les offices municipaux d'habitation de Bedford, de Bromont, de Cowansville, de Farnham, de Frelighsburg, de Lac Brome, de Sainte-Brigide et de Sutton ont demandé l'autorisation de la ministre responsable de la Protection des consommateurs et de l'Habitation de se regrouper ;

Attendu que ces offices ont présenté aux conseils municipaux des villes de Bedford, de Bromont, de Cowansville, de Farnham, de Frelighsburg, de Lac Brome, de Sainte-Brigide et de Sutton un projet d'entente de regroupement des huit offices et que les conseils municipaux ont alors manifesté leur accord de principe à la poursuite de cette démarche ;

Attendu que les offices municipaux d'habitation présenteront, conformément à l'article 58.1 de la *Loi sur la Société d'habitation du Québec* (RLRQ, chapitre S-8), une requête conjointe au lieutenant-gouverneur du Québec pour la délivrance de lettres patentes confirmant leur regroupement selon les termes et conditions d'une entente de regroupement ;

Attendu qu'après étude du projet de l'entente du regroupement, il y a lieu d'émettre une recommandation favorable à cette fusion ;

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine  
Appuyé par la conseillère Marie-Pier Tougas

Que ce conseil recommande favorablement le regroupement des offices municipaux d'habitation de Bedford, de Bromont, de Cowansville, de Farnham, de Frelighsburg, de Lac Brome, de Sainte-Brigide et de Sutton suivant les termes et conditions du projet d'entente de regroupement.

ADOPTÉE

18-03-135

**P.I.I.A. - 197 rue Principale - Modifications des enseignes**

CONSIDÉRANT les photos, croquis et informations déposées pour :

- Installer sur le bâtiment une nouvelle enseigne sculptée en uréthane haute densité avec un éclairage à cols de cygne ;
- Remplacer le panneau de l'enseigne lumineuse sur poteau et repeindre la base de l'enseigne ;
- Enlever l'enseigne lumineuse murale actuelle et la remplacer par un panneau de bois non lumineux sur lequel sera apposé le numéro civique du bâtiment.

CONSIDÉRANT que suivant la réglementation il est permis de remplacer le panneau d'une enseigne lumineuse dérogatoire protégée par droits acquis à la condition que l'usage de l'établissement demeure le même;

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine  
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil accorde la demande de PIIA au 197 rue Principale pour l'installation d'enseignes tel que décrit précédemment, conformément aux documents et informations déposés, à la condition que la nouvelle enseigne sculptée ait une hauteur maximale de 1 mètre.

ADOPTÉE

18-03-136

**Adoption du règlement 699-18-13 - Zonage**

Considérant que l'avis de motion a été donné le 17 janvier 2018 ;

Considérant que le projet de règlement a été adopté le 17 janvier 2018 ;

Considérant que l'avis de l'assemblée publique de consultation a été publié le 31 janvier 2018 ;

Considérant que l'assemblée publique de consultation a été tenue le 6 février 2018 antérieurement à la présente assemblée ;

Considérant que le second projet de règlement a été adopté le 6 février 2018;

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine  
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil adopte le règlement 699-18-13 amendant le règlement de zonage pour remplacer le plan de zonage suite au dépôt de la rénovation cadastrale.

ADOPTÉE

18-03-137

**Adoption du règlement 707-18-2 – Façade et implantation d'enseignes**

Considérant que l'avis de motion a été donné le 6 février 2018 ;

Considérant que le projet de règlement a été adopté le 6 février 2018 ;

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin  
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil adopte le règlement 707-18-2 concernant la réfection de façade et l'implantation d'enseignes.

ADOPTÉE

18-03-138

**Offre de services – plans topographiques – espaces verts intersection des rues du Pont et Principale, les abords nord-ouest et nord-est du pont de la route 235, incluant les berges jusqu'à la limite Est du stationnement de l'église Saint-Damien**

Considérant que la Ville de Bedford veut procéder à l'aménagement :

- Du coin des rues Principale et du Pont : parc de la banque (lot 5 602 048) et entrée du stationnement (lot 5 603 536);
- Des abords nord-ouest (parc de l'oiseau - lot 5 602 051) et nord-est du pont de la route 235 jusqu'à la limite Est du stationnement de l'église (lot 5 603 373).

Considérant que pour ce faire, un plan topographique et des relevés des lots 5 602 048, 5 603 536 et 5 602 051 sont nécessaires, ainsi que l'implantation de deux repères sur le lot 5 602 048;

Considérant qu'un plan topographique est également requis pour une partie du lot 5 603 373 afin de déterminer la ligne des hautes eaux (LHE), la localisation de la bande riveraine, le relevé du stationnement et l'emplacement des différentes structures en place;

Considérant que la Ville de Bedford a sollicité un prix à Migué & Fournier, arpenteurs-géomètres pour la réalisation de ce mandat.

18-03-138  
(suite)

Proposé par la conseillère Mona Beaulac  
Appuyé par la conseillère Marie-Eve Brin

Que ce conseil octroi le mandat à Migué & Fournier, arpenteurs-géomètres, pour la réalisation dudit mandat, et ce pour un montant 2 500\$ plus taxes.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-139

**Offre de services – plan topographie – réaménagement d'un talus 75 rue de l'Église**

Considérant que la Ville de Bedford doit produire un plan indiquant les mesures de restauration de la berge (coupe-type et pente de talus) à la suite de l'affaissement de l'ancienne broderie sise au 75 rue de l'Église;

Considérant que la Ville de Bedford a sollicité un prix à Migué & Fournier, arpenteurs-géomètres pour la réalisation de ce mandat.

Proposé par le conseiller Daniel Audette  
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil octroi le mandat à Migué & Fournier, arpenteurs-géomètres, pour le plan de topographie pour la détermination de la LHE, localisation de la bande de protection riveraine, et emplacement des infrastructures et bâtiment et coupe transversale pour déterminer les pentes, et ce pour un montant total de 900\$ plus taxes.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-140

**Offre de service – architecte paysager – espace vert au bord de la rivière situé devant l'église, espace côté S-E du pont et le coin nord-ouest du pont à Bedford**

Considérant qu'un mandat a déjà été octroyé à Hodgins et Associés architectes paysagistes pour l'aménagement du coin des rues Principale et du Pont, ainsi que la section sud-ouest du pont;

Considérant qu'il est dans l'intérêt de la Ville de Bedford d'assurer un paysagement harmonieux des trois autres terrains en bordure du pont;

Considérant que Hodgins et Associés architectes paysagistes a été sollicité pour la préparation de l'offre de services en ce sens;

Proposé par le conseiller Daniel Audette  
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil octroi le mandat à Hodgins et Associés architectes paysagistes pour l'espace vert au sud-est du pont, le coin nord-ouest du pont à Bedford ainsi que l'espace vert au bord de la rivière situé devant l'église, et ce pour un montant de 15 000\$ plus taxes.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-141

**Autorisation d'achat - Relocalisation de l'Écocentre de Bedford**

Considérant que le site actuel de l'écocentre à Bedford est le plus petit des 6 écocentres;

Considérant que le site actuel est situé sur une artère routière très achalandée (Route 235) et que les files d'attente sur cette route sont problématiques;

Considérant que la sécurité des usagers et du personnel est primordiale dans les écocentres;

Considérant que l'aménagement du nouveau site nécessite l'achat de glissières de béton de type jersey pour faire les enclos et de blocs de béton empilables pour la fabrication de la rampe;

Considérant que la ville a procédé à un appel d'offres conformément aux dispositions de la Loi et que nous avons demandé trois (3) prix pour la fourniture et la livraison au site de ces dits matériaux;

Considérant que nous avons reçu deux (2) soumissions conformes, un (1) refus de soumission et que le plus bas soumissionnaire est Béton Cowansville;

Proposé par le conseiller Daniel Audette  
Appuyé par la conseillère Marie-Pier Tougas

Que ce conseil autorise l'achat de glissières et de blocs de béton à Béton Cowansville pour un montant de 16 740\$ plus taxes.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-142

**Octroi de contrat – Étude géotechnique – Boul. de la Victoire et de l'Église**

Considérant que le projet de relocalisation de l'aqueduc est prévu sur la rue de l'Église, entre la route 235 et le presbytère et la réfection des infrastructures routières et municipales est prévue sur le boulevard de la Victoire;

Considérant que la ville a procédé à un appel d'offres conformément aux dispositions de la Loi et deux (2) soumissions conformes ont été reçues;

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine  
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil octroi au Groupe ABS, le mandat pour l'étude géotechnique et la caractérisation environnementale des sols pour les projets du boul. de la Victoire et de la rue de l'Église, pour un montant de 8 450\$ plus taxes.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-143

**Octroi de contrat – Plan et devis – Boul. de la Victoire et de l'Église**

Considérant que l'échéancier de réalisation des trottoirs de la rue Rix a été retardé et qu'il est maintenant aligné avec celui des travaux de réfection du boul. de la Victoire;

Considérant que pour sauver des coûts de réalisation à la Ville de Bedford au niveau de la mobilisation des équipements, il serait souhaitable que le futur appel d'offres



18-03-143  
(suite)

pour la réfection du boul. de la Victoire inclue également les trottoirs de la rue Rix qui sont situés dans le même secteur de la ville;

Considérant que le mandat de plans et devis (appel d'offres et construction) pour le boul. de la Victoire a déjà été accordé à Tetra Tech QI inc;

Considérant que la proposition de budget d'honoraires professionnels N/D : 36911TT de Tetra Tech QI inc au montant de 10 500\$ plus taxes applicables est jugée conforme;

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin  
Appuyé par la conseillère Marie-Pier Tougas

Que ce conseil accorde le mandat de plans et devis (appel d'offres & construction) pour la réfection de trottoirs sur la rue RIX et la réalisation de l'étude d'alternative pour améliorer la circulation dans le secteur du débarcadère devant l'école à Tetra Tech QI inc pour un montant de 10 500\$, plus les taxes applicables.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-144

**Offre de service – Assistance technique Tetra Tech Qi inc.**

Considérant qu'une assistance technique est nécessaire pour mener à bien les différents dossiers de la Ville de Bedford.

Considérant que la ville a sollicité Tetra Tech Qi inc pour une offre de services professionnels sur une base à tarif horaire.

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin  
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil accepte l'offre de service de Tetra Tech Qi inc. pour un montant maximum de 20 000\$ plus taxes.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-145

**50<sup>e</sup> Édition Échange Hockey Bedford - Kensington**

Considérant la tenue de la 50<sup>e</sup> édition de l'Échange Culturelle Bedford Kensington, basée sur deux rencontres donc une première en janvier à Kensington, I.P.E. et une seconde tenue à l'aréna de Bedford les 23-24-25 et 26 février 2018 ;

Considérant que la mise au jeu officielle de l'Échange a eu lieu le samedi 24 février à l'aréna de Bedford ;

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine  
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil donne son appui à l'organisation de l'Echange Hockey Bedford Kensington dans sa démarche pour obtenir la proclamation au Livre des Records Guinness comme étant l'Échange de Hockey la plus ancienne au monde ;

ADOPTÉE

18-03-146

**Paiement des comptes mensuels**

Proposé par la conseillère Mona Beaulac  
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine

Que ce conseil autorise le paiement des comptes mensuels totalisant la somme de 160 062,01\$ mentionnés sur la liste présentée aux membres du conseil de la Ville de Bedford, le 6 mars 2018;

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

18-03-147

**Ajournement de la séance – 8h40**

Proposé par la conseillère Mona Beaulac  
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que la séance soit ajournée au lundi 12 mars prochain à 17h30, à l'Hôtel de Ville de Bedford.

ADOPTÉE

---

Normand Déragon, Maire suppléant

---

Guy Coulombe, Directeur général